PROGRAMA DE METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN PARA ESTUDIOS EN FRANCÉS I

Departamento:	**FRANCÉS**
Año académico:	**2021**
Carreras:	**Licenciatura en Francés (Eje Lingüístico y Eje Literario) (Ord.062-19)**
Espacio curricular:	METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN PARA ESTUDIOS EN FRANCÉS I (06319_0)
Área a la que pertenece:	**Lingüística**
Año en que se cursa:	**Tercer año de la Licenciatura**
Semestre:	**Segundo**
Equipo de cátedra:	Profesor Asociado: **Pablo Ernesto Segura**
Carácter:	**Espacio Curricular Obligatorio**
Campo:	**Formación Profesional (C.F.P.)**
Ciclo:	**Profesional (C.P.)**
Formato:	**Taller**
Carga horaria total:	**56 horas**
Carga horaria semanal:	**4 horas (virtuales)**
Modalidad:	**Presencial**
Créditos:	**3 créditos**

Espacio curricular correlativo: No tiene correlatividades.

Articulación vertical: Esta materia se articula verticalmente con Comprensión y Producción de Textos en Lengua Española, Lengua Francesa I, II, III, IV y V, Gramática de la Lengua Francesa I, II, III, IV y V, Competencias Escritas en Francés I y II, Morfología y Sintaxis del Español, Producción Oral y Escrita en Francés, Estudios Socio e Interculturales I y II, Fundamentos de los Estudios Literarios, Fonética y Fonología Francesa I, II y III, Lingüística General, Gramática Contrastiva Francés-Español, Literatura Francesa y Francófona I.

Articulación horizontal: Esta materia se articula horizontalmente con Lengua Francesa VI, Fonética y Fonología Francesa IV, Gramática de la Lengua Francesa VI, Literatura Francesa y Francófona II, una optativa según la orientación: Teoría y Crítica Literaria, Teorías Literarias, Psicolingüística o Semántica.

Destinatarios: Alumnos de tercer año de la Licenciatura en francés.

Fundamentación y justificación:

El principal objetivo de esta asignatura es introducir a los alumnos en los temas y problemáticas más relevantes de la investigación lingüística y literaria para los estudios en lengua francesa. Para esto es necesario que los alumnos hayan adquirido conocimientos previos, relacionados con la lengua, la literatura, la lingüística y la cultura; en lengua francesa y española.

En primer lugar, se hace una introducción general de los problemas epistémicos y de metodología de investigación, cuantitativa y cualitativa. En segundo lugar, se contextualizan estos problemas dentro de las áreas de la literatura y la lingüística, que atañen a la lengua francesa. Se llevan a cabo actividades que ayuden a reconocer las líneas fundamentales en el campo de la investigación, con el objetivo final de realizar un anteproyecto de investigación de la lengua francesa. Para esto, es necesario fomentar el desarrollo de la práctica de investigación y la práctica de la escritura académica.

Respecto de este programa, la propuesta didáctica está relacionada con el perfil del egresado, quien deberá poseer una sólida formación de base en su especialidad y una gran disposición para la actualización permanente y la investigación, innovación y creatividad.

Contenidos mínimos:

- La investigación científica: concepto. La construcción del conocimiento científico. El método científico: etapas generales.
- Tipos de investigaciones en el área de la lingüística y la literatura francesa y francófona.
- Rastreos bibliográficos; herramientas de búsqueda tradicionales y digitales; criterios científicos de selección.

- Técnicas de investigación para la recolección, organización e interpretación de los datos.
- Niveles y modos de difusión del conocimiento científico.
- Textos académico-científicos: convenciones internacionales.
- Empleo de base de datos y de corpus textuales.
- Análisis contrastivo de fenómenos lingüísticos o literarios de la lengua y/o cultura francesa y española.

Expectativas de logro:

- Identificar y aplicar los diferentes tipos de investigación científica.
- Plantear cuestiones problemáticas que respondan a los siguientes criterios: relevancia, actualidad y pertinencia.
- Abordar, desde una perspectiva crítica, los elementos teóricos, normativos y/o contextuales que permitan una aproximación y abordaje significativo del objeto de estudio.

Contenidos detallados por unidad:

Unidad I: Fundamentos teóricos y epistemológicos de la investigación

1. La investigación científica: Ciencia, conocimiento e investigación. La construcción del conocimiento científico.
2. La ciencia como modo particular de producción de criterios epistemológicos en la clasificación del conocimiento científico.
3. Concepto de ciencia, conocimiento e investigación.
4. Paradigma cualitativo y cuantitativo. Conceptos y diferencias. Validación. Paradigma mixto.
5. Corrientes de investigación. Pluralidad metodológica.
6. Diferencia entre conocimiento científico y conocimiento natural o de sentido común.

Unidad II: El proceso de investigación

1. El proceso de investigación. ¿Cómo se originan las investigaciones? La idea.
2. Proceso y diseño del proyecto de investigación. Etapas y pasos del proyecto.
3. Aspectos principales del proceso de investigación: Tema, planteo del problema: objetivos, preguntas de investigación, justificación y viabilidad de la investigación. Elaboración del marco teórico, definición del tipo de investigación y diseño, supuestos, formulación de hipótesis y variables.

4. Determinación del universo, población y muestra.
5. Recolección de la información. Instrumentos, métodos y técnicas: observación participante, entrevista en profundidad. El cuestionario y la encuesta. Grupo de discusión. Historia de vida.
6. Análisis de datos. Análisis crítico de la información.

Unidad III: La investigación como intervención en los estudios de francés

1. La investigación. Concepto e implicancias. Análisis histórico.
2. La intervención: aspectos conceptuales y operativos.
3. Aspectos teóricos – metodológicos del proceso de investigación con la comunidad lingüística: diagnostico, formulación o programación, ejecución o aplicación, evaluación critica.
4. La monografía como herramienta del estudio de casos literarios.
5. El informe como instrumento de intervención y producción literaria.
6. Modalidades de comunicación científica: la construcción del texto científico. Análisis documental.

Unidad IV: La especificidad profesional en la investigación

1. Ámbitos de investigación en estudios relacionados al francés. La lingüística y la literatura francesa y francófona como puerta de acceso a la investigación.
2. Principales enfoques de investigación.
3. La investigación como herramienta de formulación y producción de proyectos en el ámbito del francés.
4. Análisis contrastivo de fenómenos lingüísticos o literarios de la lengua y/o cultura francesa y española.

- **Condiciones y régimen de acreditación**

Existen dos condiciones de acreditación de la materia: promoción automática o alumno libre.

a) Promoción automática.

- Los alumnos deben asistir al 80 % (ochenta por ciento) de los encuentros programados por el equipo de cátedra.

- Aprobar los trabajos prácticos durante el cursado, que podrán ser escritos y orales.
- Presentar por escrito el **anteproyecto de investigación** para los estudios en francés. El formato y modalidades de presentación serán acordados con el profesor.
- Asistir al coloquio y presentación oral de dicho informe en la instancia final.

b) Libre

- En caso de no cumplimentar con las condiciones arriba mencionadas, el estudiante podrá acreditar el espacio en condición de alumno libre, cumpliendo con los requisitos de presentación del **anteproyecto de investigación** (escrito y oral) y aprobando un examen teórico escrito. Luego, el examen será oral a programa abierto.

Bibliografía obligatoria

Sampieri, R. et al. (2006). *Metodología de la investigación*. Cuarta edición. Ciudad de México: Mc Graw-Hill (Cap. 1, 2,3, y 4. pág.18 - 55. Cap. 8. Pag. 203 – 207).

Ander-Egg, E. et al. (1997). *Cómo elaborar un proyecto. Guía para diseñar proyectos sociales y culturales*. Buenos Aires: Editorial Lumen Humanitas (Cap. 2. Pág. 29-50).

Figueroa M., G. (2005). *La metodología de elaboración de proyectos como una herramienta para el desarrollo cultural*. Santiago: Ed. Serie Bibliotecología y Gestión de Información Nº 7 septiembre 2005.

Bibliografía general

Carballeda, Alfredo (2004). *Exclusión e integración en los nuevos escenarios sociales*. Buenos Aires: Ed. Paidós (Cap. 4. Pág. 93 – 111).

Cea D' Ancona, María de los Ángeles (1998). *Metodología cuantitativa*. Madrid: Ed. Síntesis (Cap. 2. Pág. 43-47; Cap. 7. Pág. 239-243).

Díaz, Esther (1997). *Metodología de las Ciencias Sociales*. Ed. Biblos (Cap. 1. Pág. 13-24).

Jacob, André (1998). *Metodología de la investigación Acción*. Buenos Aires: Ed. Hvmanitas (Cap. 2. Pág. 14 – 27).

Normando Cruz, Enrique (2009). *Guía para formular y diseñar proyectos de investigación en humanidades y ciencias sociales*. Ed. Purmamarca (Cap. 1. Pág. 23 – 31).

Sierra Bravo, Restituto (1989). *Técnicas de investigación social. Teoría y ejercicios.* Madrid: Ed. Paraninfo (Cap. 6. Pág. 96 – 123).

Taylor, S.J. y Bogdan, R. (1992). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación.* Buenos Aires: Ed. Paidos (Cap. 2. Pág. 31-35; Cap. 4. Pág. 100-109. Cap. 6. Pag. 152 – 176).
Valles, Miguel (1997). *Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexión metodológica y práctica profesional*. Madrid: Ed. Síntesis (Cap. 3. Pág. 69 – 105).

Vasilachis, Irene. *Métodos cualitativos I*. Ed. Bs As. (Introducción, tesis 1,2 y 3. Pág.17 - 22; 37 – 41).

Lic. Pablo Ernesto Segura

Prof. Noemí Jiménez
Directora Dep. de Francés
Facultad de Filosofía y Letras
UNCuyo